



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD / FICHE DE DONNEES DE SECURITE

Version : Español / Français

### 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y EMPRESA / IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIETE

Nombre comercial del producto / Nom commercial du produit : **ABCHGC14**

Utilización del producto / Utilisation du produit :  
Revelador concentrado para plancha analógica positiva CTcP. **Dosis 1+4**  
Révélateur concentré pour plaques positives analogiques CTcP **Dosage 1+4**

Fabricante, Proveedor o Vendedor :  
Fabricant, Fournisseur ou Vendeur :  
ABEZETA, S.A.  
Calle Valencia, 348  
08009 Barcelona  
SPAIN  
Tél. : +34 93 457 45 04  
Fax : +34 93 207 29 05

### 2. COMPOSICIÓN-INFORMACIÓN DE COMPONENTES / COMPOSITION-INFORMATION SUR COMPOSANTS

Solución acuosa de sales alcalinas y surfactantes no iónicos / Solution aqueuse d'un sel alcalin et surfactants non ioniques.

Compuesto/Composant	Peso/Poids %	N° CAS	Clasificación/Classification
Métasilicate de Sodium	5-10	006834-92-0	C; R34, 37

### 3. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS / IDENTIFICATION DES DANGERS

Provoca quemaduras / Provoque des brûlures.

Este preparado es muy alcalino y no debe ser eliminado en los desagües o en la tierra / Cette préparation est très alcaline et ne doit pas être rejetée à l'égout ou dans le sol

### 4. PRIMEROS AUXILIOS / PREMIERS SECOURS

**Inestión/Ingestion:** Beber grandes cantidades de agua para diluir. No inducir al vómito. Consultar a un médico urgentemente. / Boire de grandes quantités d'eau pour diluer. Ne pas faire vomir. Consulter d'urgence un médecin.

**Inhalación/Inhalation :** Colocar al paciente al aire fresco. Practicar la respiración artificial si es irregular o cesa. No hacer ingerir líquidos o sólidos a una persona inconsciente. Consultar a un médico urgentemente. / Placer le patient à l'air frais. Pratiquer la respiration artificielle si celle-ci est irrégulière ou a cessé. Ne jamais faire ingérer des liquides ou solides à une personne inconsciente. Consulter un médecin en cas de symptômes.

**Contacto con los ojos / Contact avec les yeux :** Lavar inmediatamente con agua durante un mínimo de 15 minutos y manteniendo los párpados abiertos. Retirar lentes de contacto. Consultar a un médico urgentemente. / Rincer immédiatement à l'eau pendant au moins 15 minutes, en maintenant les paupières ouvertes. Enlever les lentilles de contact. Consulter un médecin immédiatement.

**Contacto con la piel / Contact avec la peau :** Retirar la ropa contaminada, lavar la piel con agua y jabón. En caso de duda o si los síntomas persisten, consultar a un médico y mostrarle la ficha de seguridad. / Enlever les vêtements contaminés, laver la peau à l'eau savonneuse. En cas de doute ou si les symptômes persistent, consulter un médecin en lui montrant cette fiche de sécurité.



Abechim  
by Abezeta

Nombre comercial del producto / Nom commercial du produit : **ABCHGC14**

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIO / MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

**Punto de inflamabilidad / Point d'éclair :** Ningún componente volátil o inflamable / *Aucun composant volatil ou inflammable.*

**Productos de descomposición peligrosa / Produits de décomposition dangereux :** ----

**Procedimiento especial de lucha contra incendio / Procédure spéciale de lutte contre l'incendie :** Colocar un aparato autónomo de respiración y prendas de protección adecuadas / *Poser un appareil respiratoire autonome et des vêtements de protection.*

**Medios de extinción recomendados / Moyens d'extinction recommandés :** Compatible con todos los extintores usuales / *Compatible avec tous les extincteurs usuels.*

## 6. MEDIDAS EN CASO DE DISPERSIÓN ACCIDENTAL / MESURES EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

**Precauciones individuales / Précautions individuelles :** Para la protección del personal, ver punto 8 / *Pour la protection du personnel, voir la rubrique 8.*

**Precauciones para la protección del medio ambiente / Précautions pour la protection de l'environnement :** Absorber y recoger el líquido vertido con productos absorbentes. Consultar la legislación vigente para la eliminación de este producto. Pequeñas cantidades se pueden aclarar con agua / *Absorber et recueillir le liquide renversé avec des produits absorbants. Prendre connaissance de la législation locale pour se débarrasser du produit. De petites quantités peuvent être rincées à l'eau.*

## 7. MANIPULACION Y ALMACENAJE / MANIPULATION ET STOCKAGE

**Manipulación / Manipulation :** Leer la ficha de datos de seguridad antes de su utilización. No comer, no beber y no fumar durante su utilización. Evitar cualquier contacto con la piel y los ojos. Asegurar una buena ventilación. Usar guantes de protección en látex o caucho. Usar un aparato de protección de ojos y cara. / *Lire la fiche de données de sécurité avant l'utilisation du produit. Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation. Éviter tout contact avec les yeux et la peau. S'assurer d'une bonne ventilation. Porter des gants de protection en latex ou caoutchouc. Porter un appareil de protection des yeux et du visage.*

**Almacenaje / Stockage :** Almacenar al abrigo del frío y del calor (5-30°C). Conservar en su recipiente original bien cerrado y fuera del alcance de los niños. / *A l'abri du gel et de la chaleur (5-30°C). Conserver les récipients originaux bien fermés à l'écart des acides et hors de portée des enfants.*

## 8. CONTROL DE EXPOSICIÓN-PROTECCIÓN INDIVIDUAL / CONTROLE DE L'EXPOSITION-PROTECTION INDIVIDUELLE

Ver igualmente el punto 7 (Manipulación) / *Voir également la rubrique 7 (Manipulation).*

Un dispositivo de lavado de ojos debería estar disponible en el local de trabajo / *Une station de rinçage des yeux devrait être disponible dans le local de travail.*

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS / PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES

<b>Estado físico / Etat physique :</b>	líquido / <i>liquide</i>
<b>Color / Couleur :</b>	incolore / <i>incolore</i>
<b>Olor / Odeur :</b>	inodoro / <i>inodore</i>
<b>Punto ebullición / Point d'ébullition :</b>	superior a 100°C / <i>supérieur à 100°C</i>
<b>Punto de fusión / Point de fusion :</b>	0°C
<b>Densidad / Densité :</b>	aprox. 1,08 – 1,086 g/cm <sup>3</sup>
<b>pH (25°C) :</b>	aprox. 12,0 / 12,5
<b>Solubilidad en agua / Solubilité dans l'eau :</b>	completa / <i>complète</i>
<b>Auto inflamación / Auto inflammation :</b>	no inflamable / <i>non inflammable</i>



Abechim  
by Abezeta

Nombre comercial del producto / Nom commercial du produit : **ABCHGC14**

#### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD / STABILITE ET REACTIVITE

**Estabilidad / Stabilité** : Producto estable en las condiciones de almacenaje recomendadas (ver punto 7). / *Produit stable dans les conditions de stockage recommandées (voir la rubrique 7).*

**Incompatible con / Incompatible avec** : los ácidos / *les acides.*

#### 11. INFORMACIONES TOXICOLOGICAS / INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

El producto no presenta peligros importantes si se utiliza según las indicaciones / *Le produit ne présente pas de danger important s'il est utilisé selon les prescriptions.*

Trioxosilicato de Sodio / *Trioxosilicate de Sodium* : DL 50 (oral rat) : 1153 mg/kg

#### 12. INFORMACIONES ECOLOGICAS / INFORMATIONS ECOLOGIQUES

Metasilicato de Sodio / *Métasilicate de Sodium* : CE 50 (Daphnie: Daphnia magna) /24h: 300 mg/l  
CL 50 (Poisson:Brachydanio rerio)/24h:124 mg/l

Productos químicos neutralizantes / *Produits chimiques neutralisants* : Ninguno / *Aucun.*

#### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN / CONSIDERATIONS RELATIVES A L'ELIMINATION

Este párrafo contiene solamente informaciones de carácter general, dado que las legislaciones concernientes a la eliminación varían notablemente de un lugar a otro.

Este producto debe ser eliminado como desecho especial por el intermediario de una empresa autorizada.

*Ce paragraphe contient seulement des informations de caractère général, étant donné que les législations concernant l'élimination varient notablement d'un endroit à l'autre.*

*Ce produit doit être éliminé comme déchet spécial par l'intermédiaire d'une entreprise agréée.*

#### 14. INFORMACIONES RELATIVAS AL TRANSPORTE / INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Reglamentación internacional concerniente al transporte / *Réglementation internationale concernant le transport*

Información <i>Information</i>	Numero NU	Nombre de expedición / Nom <i>d'expédition</i>	Clase	Grupo embalaje / Groupe <i>d'emballage</i>	Etiqueta <i>Etiquette</i>	Otras informaciones / Autres <i>informations</i>
Clase ADR / RID	1719	Caustic Alkali Liquid (contains sodium metasilicatum)	8 / 42c			Danger nº 11
Clase IMDG / GGV	1719	Caustic Alkali Liquid (contains sodium metasilicatum)	8		3	EMS nº8-06 MFAG 705
Clase IATA / ICAO	1719	Caustic Alkali Liquid (contains sodium metasilicatum)	8	III	3	



Abechim  
by Abezeta

Nombre comercial del producto / *Nom commercial du produit* : **ABCHGC14**

#### 15. INFORMACIONES REGLAMENTERIAS / INFORMATIONS REGLEMENTAIRES

Reglamentación de la Unión Europea / *Réglementation de l'Union Européenne*  
Símbolos/símbolos de seguridad - *Symboles/symboles de danger* :



Irritante / *Irritant*

Frases R / *Phrases R*: R36/38/41 - Irritante para ojos y piel / *Irritant pour les yeux et la peau*

Frases R / *Phrases S*: S26/39 – En caso de contacto con los ojos, lavar inmediata y abundantemente con agua y consultar con un especialista. Usar protección para ojos y cara / *En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste. Utiliser protection pour les yeux et la face.*

#### 16. OTRAS INFORMACIONES / AUTRES INFORMATIONS

##### Aviso al lector / *Avis au lecteur*

La información contenida en este documento es correcta en el momento de su redacción. De todas maneras ni el proveedor arriba mencionado, ni ninguna de sus sucursales puede asumir alguna responsabilidad que no sea en cuanto al trato de la exactitud o informaciones contenidas en el presente documento.

Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben ser utilizados con prudencia. Si bien algunos peligros están descritos en el presente documento, no podemos garantizar que no existan otros.

*Au meilleur de nos connaissances, l'information contenue dans ce document est exacte. Toutefois, ni le fournisseur ci haut mentionné, ni aucune de ses succursales ne peut assumer quelque responsabilité que ce soit en ce qui a trait a l'exactitude ou à la complétude des renseignements contenus aux présentes. Toutes les matières peuvent présenter des dangers inconnus et doivent être utilisées avec prudence. Bien que certains dangers soient décrits aux présentes, nous ne pouvons garantir qu'il n'en existe pas d'autres.*

**SOLAMENTE PARA USO INDUSTRIAL  
POUR USAGE INDUSTRIEL SEULEMENT**